



Harold J. Daggett
International President

February 23, 2015

Ms. Ann Pastor
Minister of Public Works and Transport
Government of Spain

Dear Ms. Pastor:

Please receive our greetings on behalf of the International Longshoremen's Association, AFL-CIO, a union organization that represents more than 46,000 port workers and is a member of the International Dockworkers Council (IDC).

We would like to convey our deepest concern at the news coming from Spain that would mean a serious attack on the job security of the Spanish dockworkers and, ultimately, an attack on a port labor system that has demonstrated its full validity and effect. The disappearance of the SAGEPs – the stevedoring companies that organize port labor, tantamount to the deregulation of one of the most competitive sectors of the Spanish economy, resulting in precarious jobs and an increase in workplace accidents, causing devastating effects on Spanish ports and, as a consequence, in the European economy.

As members of our umbrella organization with more than 100,000 members worldwide, we have always given support to those legal frameworks that ensure job security and offer at the same time the possibility for employers and governments to develop their expansion plans and growth in a climate of consensus and social peace. This is the stance that the Spanish government has abandoned if the intention to abolish the SAGEPs and bypass the trained and qualified port workers is confirmed.

However, we believe that we are still in time to prevent that this climate deteriorates to ends impossible to be redirected. It would be sufficient with the fact that the path of dialogue is resumed with the social partners and the text to be submitted to the EU to adapt the Spanish framework to the Judgment of Luxembourg is agreed amongst all partners. Otherwise, as a union organization committed to the labor rights of workers, we reserve the right to support all actions deemed necessary to ensure the stability of the Spanish port system.

Yours Faithfully,

Harold J. Daggett
President



Stephen Knott
General Vice-President

23 de febrero de 2015

Sra. Ana Pastor
Ministra Fomento
Gobierno de España

Sra. Pastor,

Reciba un cordial saludo en nombre del sindicato de la Asociación Internacional de Estibadores, AFL-CIO, organización que representa a más de Cuarenta y Seis Mil trabajadores del los puertos y que forma parte del Consejo Internacional de Estibadores (IDC).

Queremos transmitirle nuestra más profunda preocupación por las noticias que nos llegan desde España y que supondrían un grave atentado contra la estabilidad laboral de los trabajadores portuarios españoles y, en definitiva, de un sistema de organización del trabajo en la estiba que ha demostrado su plena validez y vigencia. La desaparición de las SAGEP, las empresas que gestionan la mano de obra portuaria, equivaldría a la desregulación de uno de los sectores más competitivos de la economía española, traduciéndose en una mayor precariedad y siniestralidad laborales, y provocando unos efectos devastadores en los propios puertos españoles, y por ende, en la economía europea.

Como miembros de una organización que aglutina a más de 100.000 trabajadores de todo el mundo, siempre hemos apostado por aquellos marcos jurídicos que garanticen la estabilidad laboral y ofrezcan, al mismo tiempo, la posibilidad de que empresas y administraciones puedan desarrollar sus planes de expansión y crecimiento en un clima de consenso y paz social. Ésta es la línea que lamentablemente habría abandonado su Gobierno si se confirma la intención de suprimir las SAGEP y prescindir de los trabajadores portuarios formados y cualificados.

Sin embargo, creemos que aún estamos a tiempo de impedir que el clima se deteriore hasta extremos imposibles de reconducir. Únicamente bastaría con que se retome la senda del diálogo con los agentes sociales y se consensue el texto que debe presentarse ante la UE para adaptar el marco español a la Sentencia de Luxemburgo. En caso contrario, como organización sindical comprometida con los derechos laborales de los trabajadores, nos reservaremos la potestad de apoyar todas las acciones que sean necesarias para garantizar la estabilidad del sistema español de estiba.

Atentamente,

Harold J. Daggett
Presidente